



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/C.3/47/L.80
2 December 1992
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十七届会议
第三委员会
议程项目93(a)

社会发展

A/C.3/47/L.51号决议草案所涉方案预算问题

秘书长按照大会议事规则第153条提出的说明

A. 决议草案内的要求

1. 按照A/C.3/47/L.51号决议草案,大会将除了别的以外,

(a) 决定在1995年年初举行国家和政府首脑一级的世界社会发展问题首脑会议(执行部分第3段);

(b) 深为赞赏地接受丹麦政府愿意担任首脑会议的东道国的慷慨建议(执行部分第4段);

(c) 考虑到本决议所定的目标,决定首脑会议要处理的影响到所有社会的核心问题是(执行部分第6段):

(一) 加强社会一体化,特别是促进处境较为不利和被处于社会边缘的群体参与社会;

(二) 减轻和缩小贫穷;

(三) 扩大生产就业;

(d) 决定成立筹备委员会,联合国所有会员国和各专门机构成员均可参加,观察员也可依照大会既定的做法参加(执行部分第7段);

(e) 并决定筹备委员会在1993年4月应举行为期一个星期的组织会议,另外在1994年于纽约联合国总部举行三次国家和政府首脑个人代表一级的实质性会议,每次会期不超过十个工作日(执行部分第8段):

(f) 决定筹备委员会应(执行部分第10段):

(一) 审议联合国系统各机关、组织和计划署对世界社会问题首脑会议有关事项提出的报告;

(二) 根据本决议的规定,起草首脑会议的临时议程;

(三) 制订首脑会议的决定草案,并提供首脑会议审议和通过;

(四) 通过有关完善筹备、结束和贯彻首脑会议的其他适当决定;

(g) 要求秘书长成立一个包括联合国系统有关机构和计划署人员在内的特设秘书处股,协助筹备委员会的筹备程序和实质性工作(执行部分第11段):

(h) 建议社会发展委员会在其1993年第三十三届会议应初步审议世界社会发展问题首脑会议的议程,并提交经济及社会理事会1993年实质性会议(执行部分第12段);

(i) 又建议经济及社会理事会1993年实质性会议的高级别部分应审议“世界社会发展问题首脑会议的主题(执行部分第13段);

(j) 要求各区域委员会在其1993年工作方案列入世界社会发展问题首脑会议,并特别强调其各自区域内的社会状况,包括一些建议,并编写一份综合报告提交大会第四十八届会议(执行部分第14段);

(k) 请秘书长提供开展1993年首脑会议筹备过程所需资源,其中包括通过重新部署的方式(执行部分第18段);

(l) 并请秘书长设立一个信托基金和调动公私来源的自愿捐款,为筹备和举办首脑会议所需的追加活动筹措资金(执行部分第19段);

(m) 决定信托基金的资源应用以资助最不发达国家参加首脑会议及其筹备过程(执行部分第20段);

(n) 要求筹备委员会向大会第四十八和四十九届会议提出关于工作进度和首脑会议筹备情况的报告(执行部分第21段)。

B. 拟议活动的说明及其按全额计算的估计数

2. 现时该决议草案所建议的活动主要属于1992-1997年中期计划¹ 方案11(全盘问题和政策,包括协调)、方案12(全球发展问题和政策)、方案18(人口)、方案25(全球社会问题和政策)、方案26(社会群体的充分参与)、关于区域合作促进发展的方案30至34、方案35(促进和保护人权)和方案39(会议和图书馆事务),以及1992-1993两年期方案预算²第21款(社会发展和人道主义事务)、第39款(经济和社会发展部)、第23至27款(分别为非洲经济委员会、亚洲及太平洋经济社会委员会、欧洲经济委员会、拉丁美洲及加勒比经济委员会和西亚经济委员会)和第41款(行政和管理事务部)。

实务活动

3. 根据该决议草案执行部分第6段所描述的核心问题性质,各项有关活动均属于秘书处改组第2阶段所采用的新的经济和社会结构之内。这些活动包括,编制有关报告,协调和监督实务编制工作,机构间协调,与各国政府、政府间组织和非政府组织之间的联络和行政事务处。

4. 至于与设立特设秘书处股的执行部分第11段,请注意大会第35/10 C号决议,其中大会决定专题会议秘书处,在可能的范围内应由现有的秘书处机构兼任,并根据情况,临时加派工作人员协助。秘书长的意图是,利用将成为上述新的结构一部分的人力资源。这些人力资源主要来自现有的经济和社会发展部与社会发展和人道主义事务中心。此外,预料还会斟酌情况从联合国系统的其他有关组织拨供其他工

作人员。

5. 由于大会核准1992-1993年方案预算时,未料到要筹备首脑会议,因此需要额外的资源。第一,需要增拨临时助理人员经费约\$100 000,以支助首脑会议组织和协调方面的活动。第二,为着手筹备首脑会议,需要与各国政府、联合国系统各组织和其他有关政府组织和非政府组织进行协商。1993年这类协商所需旅费将为\$40 000。第三,在早期筹备阶段,需要征聘顾问,利用其专门知识编制背景文件,提交给筹备委员会1993年组织会议和1994年第一届实务会议。1993年所需经费估计数为\$25 000。

区域筹备工作

6. 根据执行部分第14段的规定,各区域委员会将在其1993年工作方案列入对首脑会议筹备工作有帮助的活动。这些活动的重心是编制在区域一级设法处理核心问题的报告,并在经过综合后,提交筹备委员会审议。为了使各区域委员会的代表能够参加筹备委员会的组织会议,估计所需旅费为\$24 600。

筹备委员会

7. 根据执行部分第7至10段的规定,将成立一个筹备委员会,联合国所有会员国和各专门机构成员均可参加,观察员也可依照大会既定的做法参加;筹备委员会将在1993年举行组织会议。成立这样的一个筹备委员会是不符合大会第35/10 C号决议规定的一项例外做法按照该项决议,大会决定只在现有的政府间机构不能适当地执行筹备任务时,才为专题会议设立筹备委员会。

8. 考虑到纽约将为首脑会议筹备工作的常设总部,因此假定筹备委员会的会议也将在纽约举行。1993年筹备委员会举行组织会议的费用,将按下列各项假设估计:

- (a) 会议在纽约举行,会期5天;

(b) 每日两次会议；

(c) 所用语文为阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文。会前文件50页(3份文件)、会期文件30页(3份文件)和会后文件24页(1份文件),全以大会六种语文分发。

9. 1993年在纽约举行为期5天的会议,所需会议服务全部费用估计为\$165 600,细分如下:

	美元
一、 <u>会前文件</u>	
(50页,3份文件:阿、中、英、法、俄、西)	51 500
二、 <u>会议服务</u>	
(口译:阿、中、英、法、俄、西)	58 200
三、 <u>会期文件</u>	
(30页,3份文件:阿、中、英、法、俄、西)	31 900
四、 <u>会后文件</u>	
(24页,1份文件:阿、中、英、法、俄、西)	24 000
共 计	165 600

10. 1994年举行的筹备委员会第一、二和三届会议和1995年举行的首脑会议的会议事务所需费用估计数,将在编制1994-1995年方案概算时一并审议。筹备和举行首脑会议有关的实务活动可能需要的近加经费也会列入该方案预算。

信托基金

11. 根据执行部分第19和第20段的规定,秘书长将就世界首脑会议设立一个信托基金,目的是为筹备和举行世界首脑会议所需的额外活动筹措经费,以及为最不发达国家参加世界首脑会议及其筹备会议筹措经费。

世界社会发展问题首脑会议的举行

12. 根据执行部分第3和第4段的规定,大会将定于1995年初举行世界首脑会议,并将接受丹麦政府提出的关于担任首脑会议东道国的邀请。在这方面有一项了解,即根据大会第40/243号决议的规定,因这种提议而产生的额外费用将由东道国政府承付。

13. 1995年举行的首脑会议的会期将由筹备委员会决定,其费用概算将在编制1994-1995年方案概算的范围内加以处理。

C. 1992-1993两年期所需增加经费

14. 1993年所需增加经费总额将达\$189 600(见上文第5至8段),包括一般临时助理人员费用\$100 000、顾问费\$25 000、工作人员旅费\$40 000和区域委员会代表参加1993年筹备委员会组织会议的旅费\$24 600。这些所需经费将在应急基金使用准则的范围内作为额外开支加以处理。

15. 根据大会第41/213号决议确定的程序并实际上从1990-1991两年期开始,给每个两年期编列一笔应急基金,用于支付方案预算未开列但经立法授权而产生的额外开支。根据同样的程序,如建议的额外开支超出应急基金现有资源,那么这些活动只能通过从低优先领域调拨资源的办法,或通过改动预计的活动的办法来执行。否则,这些额外活动要推迟到下一个两年期。

16. 在1992-1993两年期方案预算内没有为筹措拟议的活动的经费而建议终止、延迟、缩减或改动任何活动。因此,在应急基金未能提供资源的情况下,1993年筹备世界首脑会议的有关活动将要延后,而这笔估计费用要在编制1994-1995两年期方案概算中加以考虑。

17. 至于1993年会议事务所需费用估计数(\$165,600),这些费用估计的根据是

一种理论性假设,即:其中没有任何一部分可在方案预算第41款下的会议事务经常能力范围内承担,并且将需要增列会议临时助理人员的资源。本组织除经常能力外,究竟需要多少临时助理人员支援,则只能根据1992-1993年会议日历来确定。但是,方案预算已经指出,1992-1993两年期会议临时助理人员所需经费是按已往的经验,即不仅包括在编制预算时已知的会议,也包括后来核准的会议加以估计的,但以1992-1993两年期内会议的次数和时间分配与过去几年的会议时地分配办法相符为条件。因此,估计决议草案A/C.3/47/L.51的通过将不需要在1992-1993两年期方案概算第41款下增拨经费。

18. 关于1994-1995年所需经费概算,将在1994-1995两年期方案概算范围内向大会提出适当的建议。

D. 结语

19. 如果大会通过决议草案A/C.3/47/L.51,1992-1993两年期方案预算第21款下将需增加经费\$189,600。此外,第36款(工作人员薪给税)下需开列\$23,600,由收入第1款(工作人员薪给税收入)下开列同等数额相抵销。

注

¹ 《大会正式记录,第四十五届会议,补编第6号》(A/45/6/Rev.1),第一和第二卷。

² 同上,《第四十六届会议,补编第6号(A/46/6/Rev.1),第一和第二卷。